國立中山大學出國交換/研修(含寒暑期課程)/獎助學生返國報告書

學校簡介

Burgundy School of Business舊稱École supérieure de commerce de Dijon-Bourgogne，縮寫為ESC,Dijon，成立於1899年，為法國高等商學院(Grandes écoles)之一，是勃根地當地酒商為結合產學一條龍、銷售美酒而所建立的一所私立大學。學費高昂，校內設備新穎，葡萄酒與烈酒碩士班(School of Wine & Spirits Business)為全法第一，採全英文教學；為增加國際知名度，2016年將校名改為英文Burgundy School of Business，簡稱BSB；目前全校約有3000名學生，其中1/4為國際學生，校內圖書館之電腦亦能讀取中文檔案。

國外研修之課程學習（課內），另外推薦受益最多/最喜歡的課程

春季班專屬課程-酒類觀光學程(Wine Tourism Program)

校方提供英文及法文兩種語言的學程供國際生自由選擇，分別各提供2-3種學程供修習；另除了專業課程之外，學校亦在各學程內提供基礎商業、法語及法國文化課程。我選修的是以英文教學的大學部課程-酒類觀光學程。

專業課程共有四堂課，，課程名稱分別為：

1. Viticulture, Oenology, Sensory analysis(葡萄種植、釀造、品酒)
2. Wine Tourism Marketing(酒類觀光行銷)
3. Direct Wine Sales(酒類銷售)
4. Professional Wine Tourism Experience(專業酒類行銷體驗)

課程因為內容多有重複、加上各課程多僅需要一個團體期末報告，課業負擔不重，建議選取全部專業課程，以獲取較全面的學程知識。

但讓我最到興趣的則是法國文化與社會課程；課程從地理、政府體制、教育制度、歷史、文化、民族性、媒體、節慶、節慶飲食到生活方式等多維介紹，可隨時從周遭生活相應照，不僅成為我認識法國風土文化的重要知識來源，更讓我深深覺得法國人的生活態度實在饒富趣味。

國外研修之生活學習（課外）

學習到耐心與傾聽

抵法之前，對於法國人的印象不外乎古怪、高傲以及不說英文；到了留學城市，卻不是這麼一回事！即使有長長顧客人龍等待，店家仍會耐心理解問題、試圖解決；若店家自己不諳英文，甚至會詢問現場有沒有顧客會英文可以前來協助；如此誠懇的態度讓我感覺到法國人心胸仁厚，甚至覺得法國人這種真心的「待客之道」比日本人的おもてなし（款待客人的精神）還要上乘；期待自己也能夠擅於聆聽，釐清需求，讓對方感覺受到善待與重視。

交換/研修之具體效益

1.從法國積極發展中的環保產業及人民意識，學習到對環境的珍惜以及永續觀念。

法國許多環保企業會仔細交代回收物品流向，有的是直接致贈有需要者、更多的是透過重製等過程賦予新生命、甚至帶來工作機會；這樣清楚的流向、龐大的系統讓人對回收很來勁兒，覺得自己也應該要為資源逐漸耗盡的世界盡一份心力；返國當天特地騎了將近10公里的自行車，就是為了專程將電器送至特定回收站。這個回收站會將尚能正常使用的電器捐助給低收入的家庭。

2.從嚴格的食品AOC及AOP分級制度，感受到法國人捍衛傳統生產方式以及保育土地之決心。

看到產品上有特定的標章就會感覺安心，而這樣的分級方式除了確認產地、也限制只能使用特定的製造方式生產，其中多遵循古法，頗有世代傳承之用心。

3.從人民習慣事事透過預約，感受到對於服務以及款待的重視。

初抵法國時，就對於在銀行開戶需要提前預約感到震驚不已；直到後來才體會到：預約，就是指特別把時間留給你！唯有透過事前周全的準備、才能提供最完美的服務。後來也很認同預約的必要性。

4.從學校協助傳達的與企業合作以及實習機會，感受法國政府及企業不吝提供教育相關資源，深深覺得留學法國是一個很棒的選擇。

雖然不知道是不是必要條件，但法國的大學生似乎通常需要從留學及實習二擇一，方能符合畢業門檻，因之法國的企業提供了許多實習資源給學生，法國政府亦提供多方協助，學校老師也當然一直動用人脈找資源；種種機會讓我深深感受到法國整體環境對於教育的重視，非常樂於推薦國人前往法國留學。

海外生活期間是否曾遭遇困境，及是否解決問題?

面臨問題：

不會法文且不知道法國的文化，到超市無法購物，前兩週只吃麵包。

解決方式：
使用Google智慧鏡頭及透過網路資訊了解法國的消費型態以及超市商品內容。
啟發：雖然生命總會找到出口，但凡事還是要預先做好充足準備比較好，不僅能夠減低文化衝擊，更能認自己更快融入當地。

海外生活期間是否曾遭遇文化衝擊，您如何去面對及適應?

對人事物持開放的態度，能夠有效減低文化衝擊；若是仍難以理解或接受，則試著從網路資訊或是詢問旁人該行為的文化脈絡，深入了解與自己想法不同的理由。

海外生活歷練是否為您人生帶來不一樣的改變或者個人特質上的轉變，最大的成長是什麼?

儘管法文一竅不通，此次的交換還是增加了我使用法文搜尋法文資料的能力，為得是要做出接地氣的報告；更能有方向地去找到解決問題的資源，是此次最大的成長及收穫

感言及心得感想

選擇先進國家留學之必要性

法國是我第二個交換國，而第一個交換國家，是日本。兩次的交換經驗我都很滿意，主要原因還是這兩個都是世界的尖端國家，除了課程上的學習，在課程之外，也有許多學習或是警惕之處；譬如在法國見識到完整的環保工程產業系統，雖然為尚在成長中的產業，但其技術以及人民對於回收的力行度及意識，恐怕是台灣再努力10年也追趕不上的，卻可以是台灣發展環保產業的重要參考；這個經驗讓我確實感受到負笈海外的必要性以及價值。

選擇自己想精深的領域強的國家

當初選擇日本，是想學習日本的地方創生怎麼做，因為日本的地方創生不僅可能為世界上最悠久、也可能是最有經驗的；後來實際到日本的鄉間體驗地方創生，真的覺得獲益良多；而這次選擇法國，想一窺的是酒與餐飲文化，於是選擇了以美酒與美食聞名全球的勃根地地區；雖然因為疫情餐廳全部關閉、僅有少數提供外帶、所有美食相關活動也幾乎停擺，但還是透過與當地人的對談與積極尋找資源，除了了解美食的發展背景，還學習到法國人對於食物以及生活的態度，不負當初的選擇。

先熟悉該國就能夠減少文化衝擊

比起早就因為看了超過十年的日本連續劇以及日本電影、對日本的各種文化及生活態樣熟悉得不能再熟悉，加上有一定日文基礎，到日本留學時幾乎沒有適應問題的我，到法國留學，真的是人生莫大的考驗；一開始想到要進超市糾開始頭疼，往往要花一段時間，才搞清楚什麼是可以吃的東西；到熟食

店看到各種奇形怪狀的餐點，完全不知道什麼是可以直接吃、什麼還需要加熱；查網路資訊說法國是冷食文化，硬著頭皮就這樣冷冷地吃，吃到肚子都快凍著了；疫情期間餐應又都禁止現場用餐，不能偷偷看隔壁桌的點；以至於剛去的前兩週，三餐完全用麵包打發……而這樣的窘境，來自於對法國飲食文化以及生活的認識不足。「文化衝擊」其實是可以減到最低的，前提是要對這個國家有充分的了解。誠心建議各位同學在確定交換國家之後，好好花時間多多了解這個國家以及人民生活態樣，如此一來，文化衝擊將不再是衝擊，充分的準備，能讓你更快享受其中。

英文心得

1.Introduction of School

Burgundy School of Business was École supérieure de commerce de Dijon-Bourgogne. It is one of the top business school in France. Located in Dijon, the capital of Bourgogne-Franche-Comté, about 300km from Paris, the school was set up by local wine business at 1899.It is the best wine school in France.

2.Program

There were programs taught in English and French for international students. Some were in master and some were in bachelor. I selected wine tourism program in bachelor even since I was a master student for it is the top wine school in France. The program was taught in English and the local students and international students were taught together. A very closed connection with French.

There were wine professional, foundation of business and France-related courses in the program. Wine professional courses included from viticulture of grape to wine marketing. I strongly recommend to select all 4 courses for they were really interesting!

3.Extra-curricular learning-Learned Patience and Understanding

I found French are always trying to understand what you are thinking of. They want to figure out what your question is to give you the best solution. They are patient and kind listeners. I wish I would be a good listener as French and become a good problem solver in the future.

4.Benefits of exchanging-Learned the idea of environmental sustainability

(1)Environmental engineering industry

“Earth is dying!” was the most impressive sentence I heard from teacher. French did care about the environment and they had developing environmental engineering industry to keep the environment from

dying. Almost all packages are recyclable. I would never know how recycle industry could be if I didn't go to France. It was very shock to me. I hope Taiwanese could have this concept someday.

(2)Sustainability is in process as well

Environmental protection would come to our mind first when mention sustainability. However, I learned that maintaining the traditional manufacturing method is a kind of sustainability as well in the course. This made me understand the importance and value of inheritance. I wish I could be a culture protector in the future.

5.Suggestions-It's never too much to know more about the country

You may heard of Culture Shock, but you won't have it once you are well-prepared before setting off! I have to admit that I did have a hard time in the beginning when arriving France for I didn't even know anything about France! Crepes, latte, wine, cheese…they were not enough! You must know couscous, smoothies, poulet(chicken), veau(veal)…or you will never feed yourself! Could you imagine I just had bread to all meals in the first 2 weeks? Wherever you go? Just start to know more about there, or at least, to know what they eat in their language. You know the internet never works well while you are in supermarket.